


## Քոչարեան. «Ժողովուրդը Պիտի Որոշէ Ինչպիսի Հայաստան Ունենայ»



Կարդալ էջ 3



**www.horizonweekly.ca**

facebook.com/pages/horizonweekly   horizonweekly

@horizonweekly   YouTube – Horizon Weekly TV



**HONDA** YOUR PASSPORT TO ADVENTURE.

**2020 PASSPORT TOURING**

STARTING FROM **\$51,660\***

**HONDA GABRIEL**

**BOOK YOUR TEST DRIVE WITH**

**TRO BACHEKJIAN**  
Certified Specialist

**MIKE TOROSSIAN**  
Lease Renewal Manager

7000, boul. Henri-Bourassa Est,  
Montréal-Nord H1G 6C4  
[www.hondagabriel.com](http://www.hondagabriel.com)  
514 - 327 - 7777

Limited time offers applicable to eligible retail agreements, while supplies last, on qualifying new and previously unregistered Honda models. 2020 Passport TOURING. Price is \$51,660.00. Conditions apply. FOR ALL OFFERS: up to \$,055.00 freight and PDI; applicable fees, taxes and duties (all of which may vary by region and dealer); (if included in BC, AB, SK, MB, ON and QC, and (if) extra in PEI, NS, NFLD, NB, YK, NT and NWT. Licence, insurance, registration (including, where applicable, lien registration fee (up to \$6,000) and lien registering agent fee (up to \$6,500)), duty on new tires (QC only) and applicable taxes are extra. All incentives will be deducted from the negotiated vehicle price after taxes. Model(s) displayed for illustration purposes only and may not be equipped as shown. Certain features only available on certain trims. Dealer may sell lease for less. Dealer order/trade may be necessary (but may not be available in all cases). Lease and finance offers provided through Honda Financial Services (HFS) on approved credit. Visit honda.ca or Honda Gabriel for details. © 2020 Honda Canada Inc. \*Finance and Lease offers on approved credit. Regional offers, lease and finance conditions apply. See Honda Gabriel for more information.



# Al-Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN  
NOW OPEN



Սեփականատեր  
Յարութ Միֆան

Ընտանեկան բացառիկ գործառնություն  
ուր կը գտնէք ձեր բոլոր կարիքները  
ուտելիքներու վերաբերեալ

## IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING  
ROASTING FRESH NUTS  
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA  
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Մուրճ աղալ եւ խարկել  
Հնտեղէն աղալ օրական դրութեամբ  
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել  
Թոնիքի հաց եւ իրաքեան սոմուն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher  
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200  
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga







## UK Government has done nothing to end Turkish impunity — Baroness Cox

LONDON — The failure to hold perpetrators of genocide to account gives them a green light to continue, Baroness Caroline Cox said at a UK House of Lords debate on “Genocide: Bringing Perpetrators to Justice.”

“The failure of the international community to respond to the Armenian genocide emboldened Hitler to embark on the Holocaust, with his infamous remark ‘Who ... speaks today about the annihilation of the Armenians?’” she stated.

“Yet Her Majesty’s Govern-

ment still refuse to recognize the Armenian genocide and have done nothing to end the impunity with which Turkey and Azerbaijan commit genocide against the Armenians of Nagorno-Karabagh, as argued by Genocide Watch,” Baroness Cox added.

“We hope there will be a much more appropriate response to Azerbaijan’s recent incursion into the sovereign state of Armenia, with the killing and capture of Armenian soldiers,” she noted.

(ArmRadio)

## Aspram Krpeyan’s mission: continuing a legacy and building a strong Armenian statehood

BY LEEZA ARAKELIAN

Artsakh is meaningful to many Armenians for many different reasons, but to Aspram Krpeyan, Artsakh is essential to her identity and inextricably linked to a strong Armenian statehood.

“There is no Artsakh without Armenia. There is no Armenia without Artsakh,” she emphasized during a recent interview with the Weekly less than two weeks away from Armenia’s snap parliamentary elections in the aftermath of the devastating 2020 Artsakh War. “This is a decisive moment for statehood building,” she continued, “The generation that holds Artsakh as an identity is the generation capable of achieving it.”

Krpeyan is one of 50 candidates on the Armenia Alliance (“Hayastan Dashingq”) electoral list. An Oxford scholar and international lawyer specializing in human rights and humanitarian law, Krpeyan has held various posts in both Armenia’s Ministry of Defence and the Office of the High Commissioner for Diaspora Affairs, but this is her first foray into politics. The driving force behind Krpeyan’s decision to accept an invitation from the Armenian Revolutionary Federation (ARF) and join this particular political movement that’s vying to unseat the Pashinyan administration is rooted in a shared and hopeful vision of a united and prosperous Armenia. The survival of the homeland is at stake, she says. “Either we fight or we stop existing,” urged Krpeyan.

National security is a top priority for the Armenia Alliance as hundreds of Azeri units currently occupy the Armenian provinces of Syunik and Gegharkunik since their illegal invasion on May 12. “I think that the longer this government stays in power, the more we’re going to lose,” said Krpeyan while reflecting on the territorial losses of the Artsakh War, hundreds

of missing POWs in captivity and the thousands of Armenian heroes who perished on the frontlines. When the Artsakh War ended in November 2020, Krpeyan — struck with disbelief — immediately resigned from her post at the High Commissioner’s Office. She headed to Yerablur with close friends to pay her respects and experienced a profound moment amid a sea of fresh graves, plumes of incense and the painful sight of broken families in mourning. “I just wanted to imprint this memory in my head, so I would never forget what’s been done,” described a tearful Krpeyan. “I promised myself that my fight, my personal fight, will never end until I see the dignity returned to these families.”

Krpeyan knows the tragedies of war all too well. She’s the only descendant of Tatul Krpeyan, a patriotic and valiant member of the ARF and a National Hero of Armenia, who led in the self-defence of Getashen and Martunashen during the Nagorno-Karabagh War back in the early nineties. He had just turned 26 years old when he was killed by the Soviet Azerbaijani OMON on April 30, 1991. “I always felt my father’s presence in my life because of my mom,” said Krpeyan, who was just a year old when her father died. “She gave me every bit of information, every bit of confidence, every opportunity to encourage me to fight for my dreams...to never think that there is something I can’t do because I’m a girl or my father is not physically with me. She did everything in her power to give me wings to fly.” Krpeyan, who spent most of her childhood in Shushi, said she grew up always feeling like she was part of a family of three and still consults with her father to this day. She believes her candidacy in the upcoming parliamentary elections is a continuation of his legacy.

(The Armenian Weekly)

## Minister Mélanie Joly talks humanitarian aid to Artsakh and Canada’s new post-COVID 19 Economic Response Plan

Below are the major points that Minister of Official Languages *Mélanie Joly* elaborated upon during the exclusive interview she granted to Horizon’s *Diana Skaya*:

### HUMANITARIAN AID TO ARTSAKH

November 9, 2020 marked the end of the 44 day Artsakh war and the signature of the ceasefire Agreement between Armenia and Azerbaijan, brokered by Russia.

Over 150 000 local Armenian civilians of Nagorno-Karabagh were forced to deportations and are to this day confronted to significant humanitarian challenges. Thousands of them burned down their houses and villages before fleeing for asylum in Armenia.

In late October 2020, in the middle of the clashes, Canadian Minister of International Development, Karina Gould, and in May 2020, Global Affairs Canada announced Canada’s concern over the effects of the conflict on the local Armenian civilian population.

Asked about what how Canada is specifically helping the devastated population of Nagorno-Karabagh, Minister Joly confirmed that as a human rights leader inside the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE), the Government of Canada confirmed a total of more than \$1 million of humanitarian aid to the International Committee of the Red Cross and to the Armenian Red Cross to support their work and to address urgent needs that have arisen as a result of the conflict.

“The best thing to have is a dialogue on this issue,” stated Joly, “As a traditional Canadian point of view in international relations, we play a role of honest broker. There is more we can do as a country to develop our bilateral ties with Armenia, increase trade, develop more commercial relationships—everything democracy, and continue to fight for multilateralism.”

Minister Joly also mentioned Canada’s role in supporting democracy in Armenia through

the Arnold Chan Initiative, launched by Canadian Prime Minister Justin Trudeau and aimed at developing democratic institutions and strengthening the democratic process in Armenia, as well as protecting the right to education and the empowerment of women and girls, and promoting the sustainable development of communities through environmental education.

### L3 HARRIS-WESCAM CAMERAS

During the last weeks of the Nagorno-Karabagh war, Canadian media outlets were quick to publish irrefutable evidence proving Canadian-made hardware was being used on Turkish advanced drones to kill Armenian civilians in Nagorno-Karabagh.

L3 Harris-WESCAM advanced cameras were not part of the arms export ban imposed by the Government of Canada against Turkey in late 2019. Canada’s Foreign Minister Gagneau said, in his statement on the cancellation of the arms permit to Turkey, that the use of Canadian technology “was not consistent with Canadian foreign policy, nor end-use assurances given by Turkey.”

Probed about Turkey’s response to the cancellation of the export permits, the Minister of Official Languages went on to say that Canada had indeed addressed the situation with Turkey and that “we now have really good mechanisms to make sure that we are not providing export permits that would afterwards be used in conflicts like the one in Nagorno-Karabagh.”

“People died in this conflict. Canada wants to make sure that we appease conflicts in this world. That’s what we have done and that’s why so many Armenians decided to come and live here. We need to make sure that we don’t participate in any forms of conflicts through the decisions that we are making indirectly that would have impact on civilians. We took the WESCAM inquiry very seriously.”

## Australia says position on Armenian Genocide is ‘under review’

CANBERRA, Australian—During questioning by Australia’s Senate Foreign Affairs, Defence and Trade Legislation Committee, the country’s Foreign Minister Marise Payne confirmed that the government’s position on the Armenian Genocide “is a matter that we have under review,” reported the Armenian National Committee of Australia on June 11.

In April 2021, Prime Minister Scott Morrison, who called for Federal Australian recognition of the Armenian Genocide as a backbench MP in 2011, released his 106th Anniversary commemoration statement that failed to correctly characterize the crimes of 1915 despite acknowledging Australia’s first major international humanitarian relief effort to aid the “dispossession, deportations and deaths” suffered during the events.

Following this statement, United States President Joe Biden made history by recognizing the 1915 massacres of 1.5 million Armenians as Genocide — this came after the country’s Congress recognised the Armenian Genocide in both parliamentary chambers.

On June 3, Shadow Foreign Minister, Senator Penny Wong — who is the Senate Leader of the Opposition, — asked “about the government’s reaction to President Biden’s statement on

Armenian remembrance day, including that ‘the American people honour all those Armenians who perished in the genocide that began 106 years ago today.’”

Minister Payne responded: “The Prime Minister provided a statement at the time of the Armenian commemoration, which is on 24 April. That statement very clearly recorded the position of Australian prisoners of war as witness to the dispossession, deportation and death of Armenians.”

“It is a matter that we have under review,” she added. “As you say, there have been statements of position issued by the United States and others on this matter.”

When pressed, Minister Payne continued: “We are obviously viewing the actions of other countries on this matter and drawing those into our consideration as well ... The Prime Minister’s statement was a step ahead of statements he had made previously.”

Minister Payne went on to express sympathy for sustained advocacy efforts, which include amplified representations by Armenian-Australians, Assyrian-Australians, Greek-Australians and many friends in parliament calling for Federal recognition of the Armenian, Assyrian and Greek Genocides.

“There are a number of keen advocates on these issues,

as you know, right across this parliament and much further afield... we are deeply sympathetic to the views that have been raised over many years.”

“Through the Joint Justice Initiative, the Armenian-Australian, Assyrian-Australian and Greek-Australian communities have made clear the policy priority of our three communities is Federal Government recognition of the genocides faced by our ancestors, and we are encouraged that our collective voices are resulting in dialogue at the highest levels of Australian politics, when the country’s alternative Foreign Minister is questioning our current Foreign Minister on this position,” said ANC-AU Executive Director, Haig Kayserian.

“We are further appreciative that the outcome of this dialogue has confirmed, on public record, that the Government’s position of not correctly recognising the Armenian Genocide is under review and that Foreign Minister Payne considers Prime Minister Morrison’s characterisation of ‘dispossession, deportations and deaths’ as a step ahead.”

“We thank Senators Payne and Wong, and look forward to working with all those across Australia’s political spectrum until we achieve just recognition for the Armenian, Assyrian and Greek Genocides,” Kayserian added.

# A guide to Armenia's June 2021 parliamentary election

BY LILLIAN AVEDIAN

While unofficial campaigning for the upcoming snap parliamentary election has long been underway, the campaign season for the June 20 election officially launched on June 8

Since the end of the 2020 Artsakh War in November, a movement organized under the umbrella of the Homeland Salvation Movement has been calling for the resignation of PM Nikol Pashinyan and the installation of an interim government. In April, Pashinyan resigned according to an agreement with the opposition parliamentary factions to stage early elections, in which he will seek re-election, in order to resolve the country's ongoing political crisis.

While Pashinyan and Kocharyan lead the polls, they are joined in the race by 24 other political groupings. A total of 22 political parties and four alliances of two or more political parties have registered with the Central Election Commission to compete in the upcoming snap parliamentary elections. Those political parties have presented 2,605 candidates, who will vie for 105 seats in the National Assembly. Each party has presented a closed rank-ordered list of candidates, according to an electoral reform bill passed in April eliminating the open list component of the "ratingayin" system.

The quota for the proportion of female MPs on each party list must be at least one out of three candidates. A total of 947 women are competing in the race, which is 36.3-percent of the total number of candidates. The Armenia Alliance has the lowest proportion of female candidates (30.7-percent) while the Pan-Armenian National Statehood Party has the highest (43.9-percent).

The first party on the ballot is the **Fair Armenia Party** (FAP) founded this February, with prime ministerial candidate Norayr Norikyan. The FAP is highly critical of the widespread corruption among former government leaders, and it criticizes Pashinyan's administration for its failure to deliver convictions on corruption charges.

The first president of Armenia Levon Ter-Petrosyan, who served between 1991 and 1998, is attempting a political comeback as the head of the **Armenian National Congress Party** (ANC Party). The ANC Party is the successor to the Armenian National Movement, which formed Armenia's post-independence government. While the ANC Party supported Pashinyan's My Step Alliance in the 2018 election, Ter-Petrosyan has been publicly critical of Pashinyan's handling of the Artsakh conflict since the end of the war. Ter-Petrosyan, who has also criticized his successors for squandering opportunities for compromise and settlement of the Artsakh conflict, has declared that his primary goals in running for prime minister are to oust Pashinyan and prevent Kocharyan's return to power.

Acting PM Pashinyan hopes to retain his seat as the head of the **Civil Contract Party**, which is running independently in this election. In the 2018 snap parliamentary elections following nationwide mass protests that unseated Sargsyan, Pashinyan led the My Step alliance, composed of the Civil Contract and Mission parties, to a landmark victory, earning approximately 70-percent of the vote. The party has come under criticism due to the inclusion of Gurgjen Arsenyan and Khachatur Sukiasyan—two wealthy and prominent businessmen—on the 2021 candidate list. "One of the promises of the revolution was that business and politics would be separate, and no benefits would enter parliament," Bright Armenia Party leader Edmon Marukyan told reporters. "The authorities are breaking their promise again."

The next party on the ballot is the **Awakening National Christian Party**, with prime ministerial candidate Ara Zohrabyan. The party's founder Vahagn Chakhalyan served time in prison in Georgia between 2009 and 2013 on charges of "organization of large-scale events, public disturbance, hooliganism and illegal possession of weapons" that he viewed as persecution for his political activity in Javakhk.

Former PM Hrant Bagratyan, who served as part of Ter-Petrosyan's administration between 1993 and 1996, leads his **Freedom Party**, which he founded in 1997. Bagratyan has been active in the movement calling for Pashinyan's resignation since November.

Former head of the National Security Service Artur Vanetsyan leads the **I'm Honored Alliance**, consisting of the Republican Party of Armenia (RPA) and Vanetsyan's Homeland Party. The RPA, one of Armenia's longest ruling parties, was founded in 1990 and held seats in parliament in every election cycle until 2018, when it was defeated by the Velvet Revolution. Sargsyan, chairman of the RPA, served as president from 2008 to 2018. Vanetsyan, who served in Pashinyan's administration, was part of a group of 10 opposition figures

briefly detained in November on charges of "organizing illegal violent mass disorder" and allegedly plotting an assassination attempt of the prime minister. At the time, Vanetsyan and Sargsyan were part of the Homeland Salvation Movement, and they have continued to demand the PM's resignation. Taron Margaryan, who is second on the alliance's candidate list, has been absent from politics since he resigned from his post as mayor of Yerevan amid corruption allegations in 2018.

Lusine Avagyan is one of two female prime ministerial candidates participating in the election with the **United Homeland Party** (UHP). The UHP, one of the many political parties formed in the months preceding the election, advanced a message of political unity during its founding congress on April 23. "We do not wish to criticize anyone," said founder Mher Terteryan. "We want to focus on the future."

The **Pan-Armenian National Statehood Party** was also founded this spring and will run Artur Vardanyan as its candidate for prime minister. The party vows to strengthen statehood and protect Armenia's borders in the aftermath of the war.

The **Bright Armenia Party**, currently the third-largest parliamentary party, is participating in the election with founder Edmon Marukyan at its head. Marukyan, who established the party in 2015, was elected MP in 2012. While the party was formerly part of the Yelk alliance alongside the Civil Contract party, the relationship between the parties soured after Civil Contract MP Sasun Mikayelyan slapped Marukyan during a parliamentary session in May of 2020.

The next party on the ballot is the **Our Home is Armenia Party**, led by Goodwill ambassador and President of the Union of Armenians in Russia Ara Abrahamyan. The party is presenting a joint list with the Alliance Progressive-Centrist Party, led by Tigran Urikhanyan, who is running for prime minister. Urikhanyan served as an MP with the Prosperous Armenia Party from 2012 to 2017, with the Alliance Progressive-Centrist Party as part of the Tsarukyan Alliance from 2017-2019 and as an independent from 2020 to the present day.

MP Aram Z. Sargsyan is running for prime minister with his **Republic Party**. Sargsyan founded the Republic Party in 2001 after serving as prime minister from 1999 to 2000. Sargsyan's brother was former prime minister Vazgen Sargsyan, one of the eight victims of the deadly shooting in Armenia's National Assembly on October 27, 1999.

Armenia's **Homeland Party**, formed in 2005, is running prime ministerial candidate Artak Galstyan in the election.

The **Free Homeland Alliance** is the only alliance that includes more than two political parties: the Conservative Party, the Armenian Construction Party, the National Self-Determination Union Party, the National Democrats' Alliance Party and the Armenian Green (Socio-Ecological) Party. Mikayel Hayrapetyan heads their joint list of candidates.

Business tycoon Gagik Tsarukyan is running for reelection with his **Prosperous Armenia party** (PAP). The former armwrestling champion and the wealthiest businessman in Armenia owns the Multi Group of companies, which includes over 40 businesses. Tsarukyan is also president of the National Olympic Committee of Armenia. After founding the PAP in 2004, he resigned as its leader in 2015 following a confrontation with Sargsyan. He returned to politics in 2017, and since then the PAP has been the largest parliamentary opposition party.

The next party on the ballot is the **Democratic Party of Armenia**, with prime ministerial candidate Tigran Arzakantsyan. Arzakantsyan, founder of the Tigran Arzakantsyan Foundation, served as an MP with the RPA from 2003 to 2012. He is married to Natalya Rotenberg, former wife of Russian billionaire Arkady Rotenberg. Aram G. Sargsyan, the final head of the Communist Party in Armenia prior to the collapse of the Soviet Union, founded the Democratic Party in 1991.

Karin Tonoyan is the second of two women heading a party's electoral list with the **5165 National Conservative Movement Party**. Tonoyan was the host of the Hay Aspet television program, the main goal of which was the "intellectual education of the new generation considered as a factor of national security." She is the mother of Menua Hovhannisyan, who died serving in the 2020 Artsakh War and was posthumously awarded the Hero of Artsakh title. The 5165 National Conservative Movement Party, the name of which is a reference to the elevation (in meters) of Mount Ararat, has announced that its main goal is to remove Pashinyan from power.

The **Citizens' Decision Social-Democratic Party** is participating in the election with Suren Sahakyan heading its electoral list. The party was founded in 2018

in the aftermath of the Velvet Revolution by left-leaning activists who held leadership positions in previous protest movements including the 2012 sit-in to save Mashots Park from development and the 2015 "Electric Yerevan" demonstrations that reversed a hike in the price of electricity. The party has an extensive platform, including the creation of a welfare state and progressive reforms on gender equality, trade unions, criminal justice reform and the environment.

MP Arman Babajanyan and political scientist Levon Shirinyan are running with a joint list as the **Shirinyan-Babajanyan Democrats' Alliance**. Babajanyan, its candidate for prime minister, was elected MP in 2018 as a member of the Bright Armenia party yet has served as an independent since 2019 and founded the For the Republic Defenders of Democracy Alliance Party in 2021. Shirinyan, former leader of the Christian-Democratic Renaissance Party, founded the Christian-Democratic Party in 2021.

Former diplomat Ara Hakobyan is running for prime minister with the **National Agenda Party**, which he co-founded in 2018.

The **Ascent Party** is participating in the election with the goals of reorganizing the army and creating a professional, disciplined military. Its candidate for prime minister is Aleksan Minasyan. Minasyan is the founder of the Monte Melkonian Military Academy and the former head of the Vazgen Sargsyan Military University. After retiring from the Armenian Armed Forces in 2003, he established the "Zhayr" Pan-Armenian NGO, which supports the youth in forming self-defence detachments.

Former commander of the Artsakh Defence Army during the first Artsakh war Samvel Babayan is running for prime minister with the **Liberal Party**. Babayan intended to run in the 2020 parliamentary election in Artsakh with his United Homeland Party, but was declared ineligible due to residency issues. Babayan was briefly arrested in 2017 on charges of illegal arms acquisition and money laundering, yet he was released from custody under the Pashinyan administration.

The **Armenians' Eagles United Armenia Party**, founded in 2018 by Khachik Asryan as an outgrowth of the patriotic Armenians' Eagles non-governmental organization, is competing in its first election cycle. Asryan served as Deputy Minister of Sport and Youth Affairs from 2007 to 2018.

The **European Party of Armenia** (EPA) favors membership in the North Atlantic Treaty Organization and the European Union and distance from Russian influence. Filmmaker Tigran Khzmalyan founded the party in 2018 and is running for prime minister.

Former President Kocharyan, who has not been involved in politics since his term ended in 2008, leads the Armenian Revolutionary Federation (ARF) and Resurgent Armenia party in the **Armenia Alliance**. Kocharyan served as prime minister from 1997 to 1998 and president from 1998 to 2008. He also served as the president of the Republic of Artsakh from 1994 to 1997. In June of 2018 Kocharyan was charged with "overthrowing the constitutional order" due to his role in the violent state crackdown on the 2008 post-election protests. Following a two-year trial he was acquitted after the court ruled that the section of the criminal code under which he was charged was invalid. The Resurgent Armenia party is led by the former governor of Syunik Vahe Hakobyan. Chair of the Supreme Council of the ARF in Armenia Ishkhan Saghatelian is second on the Alliance's list of candidates.

Sasna Tsrer formed the **National Democratic Axis Pan-Armenian Party**, which is competing in the election with Vahe Gasparyan at the top of its candidate list. Sasna Tsrer stormed a police station in Yerevan in July of 2016, killing several police officers and taking others hostage. Their demands included the release of detained leader of the Founding Parliament opposition group Zhirayr Sefilian, the resignation of President Sargsyan and a tougher stance on negotiations over the Artsakh conflict.

The final party on the ballot is the **Sovereign Armenia party**. Its candidate for prime minister, Davit Sanasaryan, is a former member of the Civil Contract party and activist in the "Reject Serge" movement that brought down the former government. A close ally of Pashinyan, he was appointed head of the State Oversight Service, Armenia's anti-corruption agency, after the Velvet Revolution. Yet in 2019 he was charged with abuse of power in order to "promote the interest of his employee's business," and he resigned from his post at the start of this year amid the ongoing investigation. He founded the Sovereign Armenia party in 2021.

(The Armenian Weekly)



# THE LEXUS 10 DAY EVENT

FROM JUNE 14 TO 23  
CONTACT YOUR LEXUS DEALER

AN ADDITIONAL  
**1.5% OFF<sup>1</sup>**  
LEASE RATES

WITH

RATES AS LOW AS  
**0.4%<sup>2</sup>**  
ON SELECT LEXUS MODELS

PLUS

F SPORT CREDITS OF UP TO  
**\$3,000<sup>3</sup>**  
ON SELECT LEXUS MODELS

EXCLUSIVE FINANCE OFFERS ALSO AVAILABLE



3303, ch. de la Côte-de-Liesse  
Saint-Laurent, QC H4N 3C2  
lexusgabrielstlaurent.com  
514 747-7777

Sevag Jakmakjian  
Sales Manager  
jsevag@gabriel.ca

The Lexus 10 Day Event offers are available to retail customers on select models at participating Lexus Dealers from June 14 to 23, 2021 (10 Day Period), on approved credit. 1.5% lease rate finance reduction (1.5% Off) is available on new lease agreements for new, used, and 2021 Lexus vehicles through Lexus Finance Services at participating Lexus Dealers during the Offer Period. Other rates with any existing loyalty offers. As applicable, the customer's Lexus Finance lease rate will be reduced by 1.5% (to a minimum of 0.9%) for the duration of the Offer Period. 2.0% lease rate finance reduction (2.0% Off) is available on new lease agreements. Some restrictions apply. See your Lexus Gabriel Dealer or Lexus Gabriel for complete details. 3. Maximum \$3,000 F SPORT Credit applies to 2021 Lexus NX 500 AWD or model year will be deducted from the regular dealer price at participating Lexus Dealers for F SPORT. Credit amounts offered on other models. Limited time offer is subject to change or cancellation without notice. 4. Lease and Finance charges provided through Lexus Finance Services on approved credit. 5. Representing lease rate reduction on a 2021 Lexus NX 300 AWD for a 36-month term at an annual mileage of 48,000 (when the 1.5% rate reduction is) and Complete Lease Price of \$31,628. Bi-weekly payment of \$500.00 plus \$3,000 F SPORT Credit. 1.5% credit applied to the monthly payment. Total of 64 bi-weekly payments required during the lease term. \$2,000.00 non-refundable charge at 30,000 miles. Excess kilometers: Complete Lease Price (including FORTIFIDATION, insurances, EH-Flexi (F20), Dealer fees (415) and A/C charge (500)) taxes, license, registration (if applicable), dealer fees (if applicable) and maintenance costs. Lexus Dealers are free to set their own prices. Limited time offers on applicable retail customers at participating Lexus Gabriel Dealer. Dealer work flow may be impacted but we will have the work in a timely manner. Offer is subject to change or cancellation without notice. Offer valid only for Offer Period. See your Lexus Gabriel Dealer or Lexus Gabriel for complete details.



Փորձեցեք եւ գոհ պիտի մնաք

## ANI BAKERY LTD Middle Eastern Pizza Lahmajoun

### Սեփականատե՛ր Արտն Տապաղեան

Ուր կը գտնեք հայկական եւ արաբական լահմաճունի տեսակներ՝ փոքր եւ բնական չափերով: Լահմաճունը կը պատրաստենք մեր չափերով եւ յաճախորդներուն պահանջքին համաձայն՝ միսը իրենցմէ կամ մեզմէ: Կը պատրաստենք եւ կը ծախենք նաեւ թահինով հաց, պանիրով հաց եւ մենեիշ: Միշտ պատրաստ ենք ձեր ապսպրանքներուն գոհացում տալու ուրախ եւ տխուր առիթներով:

Address: 25 Howden Road, Unit #2, Scarborough, Ontario M1R 3C3 | Phone: (416) 285-7164

Բաց ենք շաբաթը վեց օր, կիրակի մինչև կեսօր, Լսոք՝ ժամը 2:00 (Երկուշաբթի փակ)



ORGANIZED BY  
LORI-JAVAKHK COMMITTEE OF CANADA

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ  
ԳԱՆԱՏԱՅԻ ԼՈՐԻ-ԶԱԿԱԽԷ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻՆ

# In Support of Lori and Javakhk Լորիի և Զաւակխի Համար

## VIRTUAL EVENT ԱՌՅԱՆՑ ՅԱՅՏԱԳԻՐ



**SUNDAY JUNE 27<sup>TH</sup> | 2:00 PM**  
**ԿԻՐԱԿԻ 27 ՅՈՒՆԻՍ | ԲՄ**

TO DONATE, PLEASE VISIT: [HTTPS://CAMAM.AKARASIN.COM/LORI](https://camam.akaraisin.com/lori)  
CHEQUES CAN BE MADE TO "CAMAM"



**ԼՈՐԻ - ԶԱԿԱԽԷ  
ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻՆ**



CAMAM  
Hay Horizon - ICI TV  
Nor Hai Horizon  
Horizon Weekly  
TorontoHye  
and

All ACC pages Across Canada





Canada



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

# Bonne fête du Canada

DE LA PART DE VOS DÉPUTÉS FÉDÉRAUX LIBÉRAUX

*En cette période de distanciation physique, nous vous souhaitons de profiter de cette fête et de célébrer avec prudence.*

# Happy Canada Day

FROM YOUR FEDERAL LIBERAL MPs

*In this time of physical distancing, we wish you a safe and enjoyable holiday.*



HON. JUSTIN TRUDEAU  
MP / Député  
Pequinee  
Justin.Trudeau@parl.gc.ca  
(514) 277-6020



ANJU DHILLON  
MP / Députée  
Dorval—Les Brisés—LaSalle  
Anju.Dhillon@parl.gc.ca  
(514) 639-4497



EMMANUEL DUBOURG  
MP / Député  
Bourassa  
Emmanuel.Dubourg@parl.gc.ca  
(514) 323-1212



FAYÇAL EL-KHOURY  
MP / Député  
Laval—Les Îles  
Fayçal.El-Khoury@parl.gc.ca  
(450) 689-4594



HON. MARC GARNEAU  
MP / Député  
Notre-Dame-de-Grâce—  
Westmount  
Marc.Garneau@parl.gc.ca  
(514) 283-2013



HON. STEVEN GUILBEAULT  
MP / Député  
Laurent—Sainte-Marie  
Steven.Guilbeault@parl.gc.ca  
514-523-1359



ANTHONY HOUSEFATHER  
MP / Député  
Mont-Royal / Mount Royal  
Anthony.Housefather@parl.gc.ca  
(514) 283-0171



ANGELO IACONO  
MP / Député  
Alfred-Pellan  
Angelo.Iacono@parl.gc.ca  
(450) 661-4117



HON. MÉLANIE JOLY  
MP / Députée  
Ahuntsic-Carderville  
Melanie.Joly@parl.gc.ca  
(514) 383-3709



ANNIE KOUTRAKIS  
MP / Députée  
Vimy  
Annie.Koutrakis@parl.gc.ca  
(450) 973-5663



EMMANUELLA LAMBROPOULOS  
MP / Députée  
Saint-Laurent  
Emmanuella.Lambropoulos@parl.gc.ca  
(514) 335-6655



HON. DAVID LAMETTI  
MP / Député  
LaSalle—Émard—Verdun  
David.Lametti@parl.gc.ca  
(514) 363-0954



PATRICIA LATTANZIO  
MP / Députée  
Saint-Léonard—Saint-Michel  
Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca  
(514) 255-4548



SORAYA MARTINEZ FERRADA  
MP / Députée  
Hochelaga  
Soraya.MartinezFerrada@parl.gc.ca  
(514) 283-2655



ALEXANDRA MENDÈS  
MP / Députée  
Brossard—Saint-Lambert  
Alexandra.Mendes@parl.gc.ca  
(450) 466-6872



HON. MARC MILLER  
MP / Député  
Ville-Marie—Le Sud-Ouest—  
Île-des-Sœurs  
Marc.Miller@parl.gc.ca  
(514) 495-4885



YVES ROBILARD  
MP / Député  
Marc-Aurèle-Fortin  
Yves.Robillard@parl.gc.ca  
(450) 622-2992



HON. PABLO RODRIGUEZ  
MP / Député  
Honoré-Mercier  
Pablo.Rodriguez@parl.gc.ca  
(514) 353-5044



FRANCIS SCARPALEGGIA  
MP / Député  
Lac-Saint-Louis  
Francis.Scarpaleggia@parl.gc.ca  
(514) 695-6661



SAMEER ZUBERI  
MP / Député  
Perrefontaine—Dollard  
Sameer.Zuberi@parl.gc.ca  
(514) 624-5725



**Pharmacie  
Levon Benohanian et  
Mher Koubelian Inc.**  
Pharmaciens-propriétaires

3915, Boulevard Samson  
Laval, QC H7W 2G1



T 450 688-4111  
F 450 681-5525  
proximlaval@gmail.com

Lun. au vend. : 8h30 à 21h  
Sam. et dim. : 9h à 17h  
Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h



Անվճար սպասարկուքի ն մինչև ձեր տունը.  
Շաբաթական դեղատուփիկի պատրաստում.  
Ազատ փոխադրում ձեր դեղացանկի (dossier)  
այլ դեղարան. Դեղերու պատուաստում  
(vaccination) հիւանդապահի կողմէ.

Բուժական հետեւում՝  
արեան բարակութեան (INR), շնչերակային  
ճնշման (tension artérielle), արեան շաքարի  
(glycémie capillaire), արեան մաղձաճարպի  
(cholesterol), եւն.

Il n'y a pas d'âge  
pour être heureux !



RÉSIDENCE POUR AÎNÉS AUTONOMES  
ET SEMI-AUTONOMES



Appartements 1 1/2 à 4 1/2  
avec ou sans repas

Պատարագ տեղի կուլենեայ  
մեր հանգստեան տունէն ներս



Nous vous aidons dans les procédures de résiliation.  
Chez nous vous seriez en sécurité.



1 1/2 à 4 1/2

RÉSIDENCE ÉQUITATIVE AVEC SERVICES  
DE QUALITÉ À PRIX ABORDABLES

12300, boul. Laurentien (angle boul. Gouin) Montréal Qc H4K 2Z8

514 335-1881 - info@manoirgouin.com

Visitez notre site web pour connaître nos promotions

[www.manoirgouin.com](http://www.manoirgouin.com)

Suivez-nous sur Facebook



Սր. Յակոբ Մայր եկեղեցւոյ Շաբաթօրեայ վարժարանը, որ հիմնուած է 1958-ին, Սուրբեայի առաջին հայ կրթական հաստատութիւններէն մէկն է:  
Սր. Յակոբ եկեղեցւոյ Շաբաթօրեայ վարժարանը 2021-2022 տարեշրջանին համար կարիքը ունի

## ՏՆՕՐԷՆԻ

Թեկնածուն պարտի լրացնել հետեւեալ ապրանքները.

- Բայկական վարժարանէ մը ներս մանկավարժական (նախընտրաբար վկայեայ) փորձառութիւն
- Ուսումնական կամ այլ միջավայրի մէջ խմբային աշխատանք կազմակերպելու եւ ղեկավարելու կարողութիւն
- Բայերնի, ֆրանսերնի եւ անգլերնի տիրաաւտութիւն եւ հաղորդակցութեան հմտութիւն
- Բանակարգիչի եւ ընկերային ցանցերու գործածութեան իմացութիւն
- Արդիական միջոցներով ուսումնական ծրագրի մշակման եւ դասաւանդման կարողութիւն

Ուսուցչական վկայագիր ունենալը առաւելութիւն կը նկատուի:

Զետաքրքրուողները պարտին դիմել Կրթական Գործադիր Մարմնի գրասենեակ իրենց ԸՆՆերը ուղարկելով հետեւեալ հասցէին.-

Conseil d'administration scolaire

3401 Ollivar Asselin

Montréal, Qc

H4J 1L5

conselscolaire@ecolesourphagop.com

## Le dernier vice-ministre arménien des AÉ confirme sa démission

EREVAN—Il sauvait la face et les apparences d'une diplomatie arménienne privée de capitaine depuis la démission, le 27 mai, du ministre des affaires étrangères Ara Ayyazian, auquel ses vice-ministres et nombre des fonctionnaires du ministère emboîtaient le pas, montrant leur désaccord avec le premier ministre Nikol Pachinian.

Mais Armen Ghevondian, s'il est resté en fonctions, a confirmé le 10 juin qu'il était toujours démissionnaire, comme les trois autres vice-ministres des affaires étrangères, solidaires du ministre de tutelle Ara Ayyazian, qui avait démissionné après une réunion d'urgence du Conseil de sécurité d'Arménie au cours de laquelle Pachinian avait appelé au retrait des forces arméniennes et azéries dans la zone frontalière contestée du sud de l'Arménie et au déploiement d'observateurs russes et/ou américains et français, une position qu'il ne partageait pas, comme il le fit entendre dans une cérémonie d'adieux à son ministère le 31 mai.

Trois des vice-ministres d'Ayyazian — Artak Apitonian, Avet Adonts et Gagik Ghala-chian — avaient été officielle-

ment relevés de leurs fonctions. Mais la démission d'A.Ghevondian avait été rejetée, ce qui faisait croire qu'il dirigeait de fait le ministère jusqu'aux élections.

Mais à l'issue de la réunion hebdomadaire du conseil des ministres le 10 juin à Erevan, ce diplomate de carrière confiera aux journalistes que sa démission était toujours à l'ordre du jour, en rappelant qu'il avait démissionné pour les mêmes raisons que ses trois collègues du ministère. Il a ainsi signalé que tous étaient d'avis que le ministère des affaires étrangères doit s'impliquer plus activement dans les prises de position diplomatiques du pays, laissant ainsi entendre que Pachinian privait le ministre et ses adjoints de leurs prérogatives, pour prendre des décisions qu'ils n'approuvent pas.

Pourtant, le vice-premier ministre Tigrane Avinian, qui présidait la réunion du conseil des ministres, expliquait que la lettre de démission de Ghevondian n'avait pas été acceptée, car «on ne saurait laisser le ministère des affaires étrangères sans un responsable qui remplisse les fonctions du ministre».

(Armenews)

## Un journaliste russe privé d'accréditation par Bakou

MOSCOU—Le commentateur sportif russe Konstantin Genich s'est vu refuser son accréditation pour l'Euro-2020.

Le journaliste a d'abord reçu une lettre de l'UEFA confirmant son accréditation, mais avant d'obtenir sa carte d'identité, il a reçu un appel de Bakou, l'une des villes hôtes du tournoi.

Selon M. Genich, sa participation au tournoi de football de la CEI et des pays baltes au

Nagorny-Karabagh en 2009 est la raison pour laquelle l'accréditation a été annulée.

L'Euro-2020 a débuté le 11 juin à Rome par une victoire convaincante de l'Italie sur la Turquie (3-0).

Les autres villes hôtes sont Glasgow, Amsterdam, Bakou, Bucarest, Budapest, Copenhague, Munich et Séville.

Vingt-quatre équipes se disputent le trophée

(Armenews)

## Rien ne presse, dicit Lavrov

MOSCOU—Le ministre russe des Affaires étrangères, Sergei Lavrov, a réaffirmé le 9 juin que les médiateurs internationaux ne devaient pas se précipiter pour négocier un accord entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan sur le statut du Haut-Karabagh.

M. Lavrov a de nouveau insisté sur le fait que le retour à la normalité et les mesures de confiance dans la zone de conflit du Karabagh doivent être la priorité absolue à court terme des coprésidents américain, français et russe du groupe de Minsk de l'OSCE.

«Beaucoup parlent maintenant du fait que la question du statut du Haut-Karabagh reste non résolue», a-t-il déclaré lors d'une conférence à Moscou. «Oui, elle doit finalement être réglée avec la participation des coprésidents du groupe de Minsk de l'OSCE».

«À ce stade, ils [les coprésidents] ne devraient proba-

blement pas soulever périodiquement la question du statut, mais contribuer aux mesures de confiance, aider à résoudre les problèmes humanitaires et aider les Arméniens et les Azerbaïdjanais à vivre à nouveau côte à côte en toute sécurité. Dans ce cas, il sera plus facile de résoudre la question du statut deux ou trois ans plus tard», a-t-il déclaré.

L'accord négocié par la Russie, qui a mis fin à la guerre arméno-azerbaïdjanaise en novembre dernier, ne dit rien du futur statut du Karabagh. Il prévoit en revanche le rétablissement des liaisons de transport entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan.

Le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev a déclaré à plusieurs reprises que la guerre de six semaines, qui s'est soldée par d'importants gains territoriaux azerbaïdjanais, a essentiellement résolu ce conflit de longue date.

(RFE/RL)

## Il y avait bien une contre-partie à la libération des 15 prisonniers de guerre

EREVAN—Dans le cadre d'un accord, supposément négocié par les États-Unis et la Géorgie, l'Azerbaïdjan a libéré le 12 juin 15 prisonniers de guerre arméniens après avoir reçu de l'Arménie des informations supplémentaires sur les champs de mines autour du Nagorny-Karabagh.

Le Premier ministre arménien Nikol Pashinian a annoncé leur libération alors qu'il faisait campagne pour les élections législatives anticipées prévues pour le 20 juin.

L'attaché de presse de M. Pashinian, Mane Gevorgian, a déclaré que les prisonniers de guerre avaient été rapatriés en Arménie via la Géorgie.

«Ce processus s'est déroulé avec la médiation des États-Unis et de la Géorgie, et le gouvernement arménien en remercie l'administration américaine et le gouvernement géorgien», a écrit M. Gevorgian sur Facebook.

L'Azerbaïdjan a déclaré avoir libéré les prisonniers de guerre en échange d'une carte militaire arménienne indiquant l'emplacement de près de 100 000 mines terrestres dans le district d'Aghdam, à l'est du Haut-Karabagh, qui a été remise à Bakou en vertu d'un accord négocié par la Russie et qui a mis fin à la guerre arméno-azerbaïdjanaise de l'année dernière.

«Les 15 captifs arméniens ont été remis à la frontière entre l'Azerbaïdjan et la Géorgie avec la participation de représentants géorgiens», a déclaré le ministère azerbaïdjanais des Affaires étrangères dans un communiqué.

Le secrétaire d'État américain Antony Blinken a salué leur libération. «Nous saluons également la décision de l'Arménie de fournir à l'Azerbaïdjan des informations importantes qui faciliteront le déminage humanitaire et éviteront de nouvelles victimes», a-t-il déclaré dans un communiqué.

«Les États-Unis sont heureux de soutenir ces mesures et espèrent qu'elles jetteront les bases d'une coopération supplémentaire. Nous continuons à demander le retour de tous les détenus et sommes prêts à aider les pays de la

région dans leurs efforts pour poursuivre la coopération et résoudre les questions en suspens entre eux», a ajouté M. Blinken.

Le gouvernement géorgien a indiqué, quant à lui, que le Premier ministre Irakli Gharibashvili a personnellement contribué à l'arrangement de l'accord en négociant avec Pashinian et le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev.

L'accord arméno-azerbaïdjanais négocié par le président russe Vladimir Poutine en novembre dernier prévoit la libération inconditionnelle de tous les prisonniers détenus par les parties au conflit.

Les forces de maintien de la paix russes déployées au Karabagh après la guerre de six semaines ont organisé plusieurs échanges de prisonniers au cours des derniers mois. À l'heure actuelle, aucun prisonnier azerbaïdjanais n'est détenu en Arménie ou au Karabagh.

Au total, 88 prisonniers de guerre (POW) et civils arméniens ont été libérés à ce jour. Plus de 100 autres seraient encore en captivité en Azerbaïdjan. Erevan exige régulièrement leur libération immédiate.

Bakou affirme qu'ils ne sont pas couverts par l'accord de trêve car ils ont été capturés après son entrée en vigueur le 10 novembre. Les autorités azerbaïdjanaises ont qualifié les autres détenus arméniens de «terroristes».

Au moins 16 d'entre eux font face à ce que le ministère arménien des Affaires étrangères a condamné la semaine dernière comme étant des «accusations criminelles inventées de toutes pièces».

«Il est évident que l'Azerbaïdjan utilise les personnes capturées comme des otages politiques et des outils pour poursuivre d'autres objectifs», a déclaré le ministère dans un communiqué du 4 juin. Il a accusé Bakou de dissimuler «le nombre réel de prisonniers» et de «nier la captivité de dizaines de militaires et de civils arméniens».

(RFE/RL)

## Un député azerbaïdjanais propose de «louer» le corridor de Zangezur à l'Arménie

BAKOU—Erkin Gadirli, membre du parlement azerbaïdjanais du parti d'opposition alternatif républicain, a partagé ses réflexions sur le couloir de Zangezur et d'autres questions qui restent en suspens entre l'Azerbaïdjan et l'Arménie après la fin de la guerre au Karabagh et dans ses environs.

«Nous sommes situés dans des territoires que nous considérons comme les nôtres. Les enclaves controversées sont aussi les nôtres, et nous devrions être là. Il ne faut pas en parler, il faut s'y installer.

«Ces territoires ne peuvent pas rester des enclaves et doivent d'une manière ou d'une autre être reliés à la majeure partie de l'Azerbaïdjan», a déclaré le député.

### LA POSSIBILITÉ D'ACHETER ET DE VENDRE DES TERRITOIRES D'ÉTAT

À son avis, il existe de nombreuses façons de mettre cela en œuvre dans le cadre du droit international:

«Ces territoires peuvent être achetés, par exemple, pour de l'argent. Je peux citer de nombreux précédents comme celui-ci dans différentes pratiques mondiales. Par exemple, la Chine a acheté 1 000 km<sup>2</sup> de territoire au Tadjikistan, le Kazakhstan a vendu 400 km<sup>2</sup> et le Kirghizistan 200 km<sup>2</sup> de ses territoires à la Chine. Si vous vous en souvenez,

Trump voulait acheter le Groenland mais le Danemark n'a pas accepté de le vendre. En d'autres termes, l'achat et la vente de terres entre États est une pratique tout à fait normale en droit international», a déclaré Gadirli.

«Je n'insiste pas sur le fait que nous devrions également agir de cette manière, mais j'insiste sur le fait qu'il existe des précédents comme celui-ci dans la pratique mondiale», a ajouté le député.

### L'AZERBAÏDJAN PEUT LOUER LE CORRIDOR ZANGUEZUR

Erkin Gadirli a ensuite projeté les exemples donnés sur la région:

«Par exemple, prenez le couloir de Zangezur. Nous pouvons le louer pour 100 ans. Maîtriser lentement les territoires et les présenter à notre cercle d'intérêts. Tout cela peut être fait dans le cadre du droit international.

Une telle proposition peut être faite au cours des négociations. Nous devons l'examiner d'avantage».

### POURQUOI LE CSTO N'INTERVIENT-IL PAS DANS LE CONFLIT ?

Au cours de son discours, le député a également commenté l'appel de l'Arménie à l'Organisation du traité de sécurité collective (OTSC).

«Il n'y a aucune raison pour que l'organisation interfère dans

la question frontalière entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan. Si de tels motifs existaient, ils auraient pu intervenir pendant la phase active de la guerre.

L'Azerbaïdjan a construit sa politique étrangère de telle manière que presque tous les membres de l'OTSC, à l'exception de la Russie (c'est un grand pays et se distingue) — Biélorussie, Kazakhstan, Tadjikistan, Kirghizistan sont avec nous. Ils n'iront pas contre nous, c'est plutôt le contraire qui est vrai.

Pendant la guerre, la Russie ne s'est pas comportée comme Pachinian l'avait espéré. Le Premier ministre arménien a également violé les intérêts de la Russie en invitant des médiateurs français et américains dans la région.

Je ne veux pas discuter de la Russie, car nous aurons nos propres problèmes avec elle à l'avenir.

Quant à l'introduction de médiateurs internationaux dans la région, notre consentement est également requis, car c'est aussi notre frontière. L'Arménie ne peut pas placer du personnel militaire d'autres pays sur l'une de nos frontières. C'est impossible. Cela nécessite notre consentement, et l'Azerbaïdjan ne donnera pas un tel consentement», a conclu Gadirli lors de son discours à la télévision publique d'Azerbaïdjan.

(Armenews)

## Mise en œuvre du cessez-le-feu

GÉRARD MERDJANIAN

La mise en œuvre de l'accord de cessez-le-feu signé sous l'égide de Moscou les 9 novembre et 11 janvier derniers entre les belligérants, s'avère beaucoup plus difficile que prévu, même si des groupes et des sous-groupes de travail ont été créés.

Une des parties ne joue pas franc jeu, l'Azerbaïdjan profite de sa supériorité militaire malgré les appels réitérés de la communauté internationale à commencer par les pays coprésidents du groupe de Minsk de l'OSCE.

Le seul point qui est à peu près respecté, est la protection des habitants du Haut-Karabagh, non pas que le dictateur Aliev se soucie de la vie des Arméniens mais à cause du point 3 de l'accord de cessez-le-feu qui stipule la présence de 2000 soldats russes sur la ligne de contact avec le Haut-Karabagh.

Ce point acquis, le potentat azéri dispose donc de tous les territoires conquis en 2020 pendant les 44 jours de la guerre, région de Hadrut en plus, et, profitant de l'inexactitude de la frontière avec l'Arménie empiète militairement des points stratégiques de son ennemi. Grignotage d'autant plus facile qu'il n'y a pas de soldats de la paix russes en face de lui. Quant aux quelques gardes-frontière arméniens, ils ont reçu l'ordre de ne pas ouvrir le feu. L'assoiffé de Bakou n'attend que cela pour reprendre les hostilités.

C'est dans cette ambiance que le premier ministre arménien espère se faire réélire. Sa marge de manœuvre est d'autant plus faible que sa méconnaissance chronique de la politique étrangère le handicape fortement face à des anciens chefs d'État ou de puissants oligarques ayant l'oreille de Moscou.

Car c'est là que le bât blesse.

Autant Nigol Pachinian a fait le travail que les arméniens [d'Arménie] attendaient de lui, c'est-à-dire le dégagisme de la nomenclature existante, autant il s'est fourvoyé dans ses relations avec Moscou, mettant tous ses espoirs sur les occidentaux. Manque de chance: Donald Trump se fichait royalement de l'Arménie, quant à l'Union européenne, vu que l'Arménie faisait partie de l'Union économique eurasiatique, elle n'y a pas prêtée grande importance. Pensez, il n'y a que cette année que le 27<sup>ème</sup> pays a ratifié «l'accord de partenariat global et renforcé» entre l'Union européenne et l'Arménie, accord qui avait débuté en 2015, et qui est finalement entré en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2021.

Il faut dire que les Occidentaux avancent très prudemment quand il s'agit d'attirer à eux les ex-républiques soviétiques. Mis à part les trois pays baltes qui ont adhéré à l'OTAN en mars 2004 et à l'Union européenne deux mois plus tard, six autres républiques ont du se contenter d'être des membres du partenariat oriental dans le cadre de la politique européenne de voisinage, à des degrés différents. Pas question de les intégrer ni dans l'OTAN ni dans l'UE, ce qui reviendrait à un casus belli avec Moscou.

Un boulevard s'est ouvert devant le potentat azéri, aucun militaire occidental ne se trouvera devant lui, et encore moins un casque bleu onusien. Quand on voit comment le Conseil de sécurité de l'ONU essaye de régler la casse-tête palestinien depuis 1967 ou le problème des turcs de Chypre depuis 1974, c'est préférable. Reste qui? Moscou.

Si Ilham Heydar oglu Aliev a annoncé la couleur depuis des années sur ses intentions envers l'Arménie — réappropriation du Zanguézour, création d'un couloir terrestre et ferroviaire entre le Nakhitchevan et l'Azerbaïdjan —, le leader arménien est empêtré dans sa réélection et surtout les déconvenues de ses choix stratégiques qui se sont traduits par la perte des territoires de l'Artsakh associée à plus de 5.000 victimes.

Pachinian a beau freiner des quatre fers pour ne pas débiter les travaux de communications prévus dans l'accord du 9 novembre quitte à se faire manger la laine sur le dos, ce sera le camarade Poutine qui tranchera entre le béotien en politique et le népote aguerri.

## L'Union européenne appelle l'Arménie et l'Azerbaïdjan à reprendre des négociations

BRUXELLES — L'Union européenne salue des mesures prises par l'Arménie et l'Azerbaïdjan, avec le soutien de la Géorgie, qui ont conduit à la libération par l'Azerbaïdjan de 15 détenus arméniens et à la remise par l'Arménie de cartes des zones minées le 12 juin, a déclaré Josep Borrell, Haut représentant de l'UE pour les Affaires étrangères et la politique de sécurité, dans un communiqué publié le 13 juin.

«Ces actions constituent un geste humanitaire et de confiance entre Bakou et Erevan qui, nous l'espérons, ouvrira

une nouvelle voie pour la poursuite de la coopération entre les parties, et conduira finalement à la libération de tous les captifs arméniens, ainsi qu'à la remise de toutes les cartes existantes des champs de mines, afin d'éviter de nouvelles victimes civiles» a déclaré Joseph Borrell.

«Nous continuons d'exhorter l'Arménie et l'Azerbaïdjan à reprendre des pourparlers de fond sous les auspices du Groupe de Minsk de l'OSCE pour négocier un règlement politique global du conflit» indique le communiqué.

(Armenews)

## POINT DE VUE

## Une campagne électorale hypertonique

PAR SÉDA MAVIAN

correspondante de Nouvelles d'Arménie Magazine à Erevan

On dit partout que les injures pleuvent, que la grossièreté domine et que de cette ambiance, qui serait délétère, sont responsables les deux extrêmes du champ politique -les «nouveaux» de NP et les «anciens» de RK-SS-, que les uns et les autres seraient donc des extrémistes du langage, qu'il faudrait ostraciser de la planète Arménie. L'Eglise (le catholico) et l'ombudsman (Arman Tatoyan) sont montés au créneau à ce sujet, dénonçant le «climat de haine». Le parti chrétien-démocrate Zartonk (Réveil), dirigé par le président du Barreau d'Arménie, a même déposé plainte contre le Pacte Civil de NP, en demandant à la Commission Centrale Électorale qu'elle ordonnât son retrait de la liste des participants à la course électorale pour «appels à la haine et à la violence» (un chef d'accusation qui n'existe pas dans le code juridique arménien). Inutile de dire qu'il a été débouté (9 juin).

Concernant le climat de la campagne, que l'on me permette de ne pas être entièrement d'accord avec l'opinion générale. Entendons-nous bien. Loin de moi l'intention d'applaudir aux dérapages verbaux et de nier l'agressivité ambiante. Et certes, les «Turcs», «Traître», «Kapitulant» (un terme qu'affectionnent particulièrement SS et ses partisans pour qualifier NP, ce qui sonne à l'oreille assez comme

les ordres cassants d'un soldat de la Wehrmacht !) qui fusent à tout vent sont regrettables. En réalité, c'est essentiellement sur les réseaux sociaux que déferle la haine, comme c'est le cas partout dans le monde, également dans les discussions privées entre les murs des maisons ou éventuellement à l'extérieur dans les cours, parfois dans les mini-bus (dans le métro, on reste très silencieux), mais surtout parmi l'auditoire des rassemblements politiques, où souvent les supporters ne résistent pas, du bas du podium où se dressent leurs idoles, à l'envie de lâcher quelques amabilités acides à l'égard de l'adversaire, et pas toujours dans des termes décents.

Cela est vrai, Mais mon appréciation est plutôt que la campagne est hypertonique, avec, dans les deux extrêmes, un goût de la répartie qui peut effectivement friser l'atteinte à la dignité, mais qui s'apparente surtout à un déploiement de joutes oratoires où s'opposent tribuns (NP) et orateurs (RK et SS). Or non seulement cela est de bonne guerre dans une «bataille électorale», mais cela révèle l'énorme énergie libérée par la vraie compétition à laquelle il est donné d'assister en ce moment, dans un contexte pourtant extrêmement grave qui aurait pu la plomber.

Mais surtout, la campagne n'est pas qu'un déploiement

de rhétorique. Le nombre des interviews et des débats qui ont chamboulé la grille des programmes médiatiques au point de l'envahir presque entièrement, permet, pour la première fois en trente ans, un flot d'échange d'idées comme on n'en a jamais connu dans la République. Jamais. Certes, dire que le niveau du débat est excellent, serait mentir. Comment le serait-il? On a assez parlé avec justesse du bas niveau de la classe politique nationale et de la société en général (absence cruelle de culture et de connaissances, défaut d'esprit critique, primat de stéréotypes et d'idées fixes, suprématie de la certitude sur le doute nécessaire, etc.). Mais l'échange est là. Les idées aussi, qu'on peut partager ou pas. Chacun a le loisir de s'exprimer longuement et dans le détail, en émettant parfois des propositions qui valent la peine d'être retenues, même si elles sont encore loin de ressembler à ce qu'on attend de programmes élaborés de gouvernement tels qu'on les connaît en Occident. Cela n'existe pas. Une partie des partis en lice avoue même ouvertement participer à la course non pas pour assurer la gouvernance du pays dans sa totalité, mais pour y jouer tel rôle précis, pour y remplir telle obligation particulière, en fonction de la compétence qu'ils se reconnaissent dans tel ou tel domaine.

(Armenews)

Ascenseur  Elevator Services Inc.

PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

**RBQ# 1812-6474-22**

**www.adamselevator.ca**

**TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613**

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,  
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

**Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian**



# ՀՅԴ ՀԵՄ-ը Կը Ներկայացնէ Փաստեր՝ Պետական Դատաւարութեան Մասին

10 յունիսին, ՀՅԴ Հայաստանի երիտասարդական միութիւնը (ՀԵՄ) բողոքի ցոյց կատարեց կառավարութեան շէնքին դիմաց՝ ներկայացնելով փաստեր Նիկոլ Փաշինեանի դաւաճան ըլլալուն վերաբերող:

Յուշարարները բարձրացուցին պատահաններ, որոնց վրայ գրուած էր. «Դաւաճան է, այո՛», «Հողատուն չի կարող լինել հողաչէն», «Ելա՞հ, թէ՞ սաղաւարտ», «Զինադադար եւ գերիներ» եւ այլն:

Երիտասարդները կէտերով նշեցին այն քայլերն ու գործողութիւնները, որոնք իրենք դաւաճանական կը նկատեն:

ՀՅԴ-ի անդամ Գոռ Սարգսեան ըսաւ, որ վերջին 6 ամիսներուն ընթացքին Դաշնակցութիւնը բազմիցս ըսած է, թէ ինչո՞ւ Նիկոլ Փաշինեան դաւաճան է: Իբրեւ դաւաճանութեան փաստերէն մէկը՝ Սարգսեան նշեց, որ Նիկոլ Փաշինեան եւ Արմէն Սարգսեան միջազգային կառույցներուն երաշխաւորեցին, որ վնաս չեն հասցներ Ազրպէյճանի կազմաւորներուն եւ կարեւորագոյն կառույցներուն, բայց եւ այնպէս Ազրպէյճանն ոչ մէկ երաշխիք տուաւ, որ չի վնասեր Արցախի Հանրապետութեան մեր հայրենակիցներուն:

Յաջորդ փաստը՝ Նիկոլ Փաշինեան եւ Արայիկ Յարութիւնեան պատերազմի առա-

ջին օրէն Արցախի գրեթէ ամբողջ ժողովուրդը դուրս հանեցին Արցախի տարածքէն:

Դաւաճանութեան յաջորդ փաստը այն է, որ պատերազմի ամբողջ ընթացքին Փաշինեան խուսափած է կարող ուժերու կողմէ առաջարկուող օգնութիւնէն եւ իշխանութիւնը պահելը աւելի կարեւոր նկատած է, քան պատերազմին յաղթելը:

Դաւաճանական արարք էր նաեւ այն, որ Փաշինեան առանց ժողովուրդին ու կռուող տղոց հարցնելու՝ ստորագրեց պարտուողական պայմանագիր:

Նշենք, որ կառավարութեան մուտքին ոստիկանական ուժեր կեդրոնացած էին: Անոնք բերման ենթարկեցին ՀՅԴ Հայաստանի երիտասարդական միութեան ցոյցին մասնակիցները: Բերման ենթարկուածներու կարգին էին «Հայաստան» դաշինքի դաշնակցական անդամներ Արգիշտի Գէորգեան՝ ՀՅԴ ՀԵՄ-ի Կեդրոնական վարչութեան նախագահ, Հայկազ Յարութիւնեան՝ ՀՅԴ «Նիկոլ Աղբալեան» ուսանողական միութեան (ՆԱՌԻՄ) անդամ, բժիշկ-ազատամարտիկ Ամիրան Կալաւորեան՝ ՀՅԴ ՆԱՌԻՄ-ի անդամ, Գառնիկ Մելքոնեան՝ ՀՅԴ ՆԱՌԻՄ անդամ:

Ապօրինաբար բերման ենթարկուեցան նաեւ ՀՅԴ ՆԱՌԻՄ վարչութեան ատենապետ Տարօն Ղազարեան, ՀՅԴ ՀԵՄ-ի Կեդրոնական վարչութեան ներկայացուցիչ Գոռ Սարգսեան, ՀՅԴ ՆԱՌԻՄ-ի վարչութեան անդամ Տարօն Մանուկեան:

**JOB OPPORTUNITY**

Receptionist  
**LEXUS GABRIEL ST-LAURENT**  
 Monday-Friday 1pm-9pm / Saturdays 10am-4pm  
 Contact Sevag for more information  
 (438) 880-7777

**ԿԸ ՓՆՏՈՒԻ**

Կը փնտռենք հայ գործաւոր մը, որ աշխատի Charcuterie Mourad Fromagerie Լապարավաճառի խանութէն ներս:  
 Հասցէ՝ 4671 Blvd. Samson (coin 100e) Laval, Que H7W 2H5  
 Հրապարակուողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել Մուրատին՝  
 450 233-2401 կամ 514 962-4429

Voyages **HAIG** Travel

Ձեր բոլոր ճամբորդական Կարիքներուն համար հեռաձայնել՝  
**(514) 284-7676**

**ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԷՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...**

**ՀԱՒՍԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ**

\*Նոր Հասցէ՝  
 Voyages Haig Travel  
 4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2

**PERMIS DE QUÉBEC**

Tel: + 1 514-284-7676  
 Email info@haigtravel.ca

**RITA BAGHDASSARIAN**  
 Conseillère en Sécurité Financière  
 Revenu Garantie Viager

COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CELI) • CRÉATION D'HÉRITAGE • REER, FERR, RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ • ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE & COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT

3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101, Laval Qc. H7V 1E8  
 Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262  
 ritabagh@yahoo.com

**VIZUALIS**  
 optométriste  
**DR SHANT DONABEDIAN**  
 Centre d'Achat Fairview - Fairview Mall  
 Pointe Claire  
 514 695 2555 - VIZUALIS.CA

**LEXUS** | LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

Sevag Jakmakjian  
 New Car Sales Manager

3303, ch. de la Côte-de-Liesse St-Laurent, QC H4N 3C2  
 Tel.: 514 747-7777, Ext.: 3933  
 Fax: 514 747-7447  
 www.lexusgabrielstlaurent.com

**Assura Bien inc.**  
 Cabinet en assurance de dommages et de services financiers  
 Ապահովագրական գրասենեակ

KRIKOR ABRAKIAN VAHAN MATOSSIAN

970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, Qc, H4T 1W7  
 T: 514.903.3999

Pâtisserie **MAHROUSÉ**  
 FONDÉE EN 1970

9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2  
 Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca

**JACOB & JACOB**  
 BODY SHOP  
 CAS D'ASSURANCES

6280 St. Jacques, Montréal, Québec, H4B 1T6  
 Tél: (514) 484 - 7945 Fax: (514) 484 - 2487  
 jacobautobody@bellnet.ca www.carrosseriejacobetjacob.ca

**RE/MAX**  
 RE/MAX 3000 inc.  
 Agence immobilière

**Elie Berberian**  
 Courtier immobilier / Real Estate Broker  
 C 514.519.3543  
 B 514.333.3000

**FIVE STAR ELECTRIQUE**  
 CINQ ÉTOILES

SPECIALIST IN DECORATIVE GARDEN LIGHTING  
 RESIDENTIAL-COMMERCIAL

**BEDROS NALPATIAN**  
 442, LA RIVIÈRE, LAVAL, QC.  
 TEL: 514 - 497- 5155 FAX: 450 - 689- 3997  
 E-MAIL: ELECTRIC.FIVESTAR@GMAIL.COM

**Pharmacie Levon Benohanian et Mher Koubelian Inc.**  
 Pharmaciens-propriétaires

3915, Boulevard Samson Laval, QC H7W 2G1  
 T 450 688-4111  
 F 450 681-5525

Lun. au vend. : 8h30 à 21h  
 Sam. et dim. : 9h à 17h  
 Infirmière (jeudi) : 8h30 à 15h

LIVRAISON GRATUITE

Proxim

**horizon**  
 HORIZON Hebdomadaire arménien Armenian Weekly  
 Publié par / Published by Les Publications Arméniennes (1991)  
 3401, Olivar-Asselin Montréal, Québec Canada H4J 1L5

Abonnement annuel / Yearly subscription Canada  
 2<sup>e</sup> classe - 2<sup>nd</sup> class: \$80 plus applicable taxes  
 1<sup>re</sup> classe - 1<sup>st</sup> class: \$95  
 États-Unis / USA  
 1<sup>re</sup> classe - 1<sup>st</sup> class: \$95 US  
 Ailleurs / Elsewhere  
 1<sup>re</sup> classe - 1<sup>st</sup> class: \$125 US

Administration / Publicité  
 Sylva Eshradjian-Bachekjian (General Manager)  
 Tél.: (514) 332-3757  
 Télécopieur/Fax (514) 332-4870  
 E-Mail: sylv@horizonweekly.ca  
 Courrier de deuxième classe  
 /No. 40065294 / Second class mail  
 Dépot légal: bibliothèques nationales du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

Կարիչ Խմբագիր՝  
 Վահագն Գարապաշեան  
 Վարչական պատասխանատու՝  
 Սիլվա Պաշեգճեան  
 Քարտուղար՝ Մարինա Տէր Խաչատուրեան  
 Աագ խմբագիր՝  
 Վրէժ-Արմէն Արքիպեան  
 Անգլերէն/Ֆրանսերէն՝ Վիգէն Արքա-  
 համեան, Թինա Սիլվահեան  
 Չեւատրում եւ Սրբագրիչ՝  
 Քրիստապիտր Սիբայէլեան

Թորոնթոյի Ներկայացուցիչներ՝  
 Գրիգոր Հորոյեան, (416) 494-1921  
 Ժազ Վարպետեան, (416) 722-9225

Լուսանկարիչներ՝ Արմէն Ալեմեան, Մայր Թաշճեան, Իշխան Գազարեան, Վազգէն Տէկիրմէնքաչ

Financé par le gouvernement du Canada  
 Funded by the Government of Canada

**Canada**

# On a tous de bonnes questions sur la vaccination



## POURQUOI DEVRAIS-JE ME FAIRE VACCINER?

Pour être protégé de la COVID-19 et ne pas en être malade. Même si plusieurs personnes guérissent sans traitement, d'autres peuvent décéder de la COVID-19. Elle peut aussi entraîner des problèmes cardiaques ou respiratoires tels qu'une pneumonie, ou des problèmes du système nerveux.

## On continue de bien se protéger!

Au cours des mois à venir, tant qu'une grande majorité de la population ne sera pas vaccinée, la COVID-19 sera présente.



**Gardez vos  
distances**



**Couvrez  
votre visage**



**Toussez dans  
votre coude**



**Lavez  
vos mains**

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)

☎ 1 877 644-4545



BARRY KAZANDJIAN  
 KAREN KAZANDJIAN  
 ALEX DAJIAN  
 GARO DAJIAN

  
 514 333.3000

\$1 349 000  
  
 83 RUE DES ROSEAUX

\$ 799 000  
  
 3420 RUE LIMOGES

\$ 699 000  
  
 2170 RUE DUDEMAINE

OFFRE ACCEPTÉE!  
  
 79 AV. ELM #312

\$ 1 880 000  
  
 2485 RUE DES NATIONS #205

VENDU!  
  
 12000-12004 AV. LONGTIN

VENDU!  
  
 11115 BOUL. CAVENDISH #1108

\$ 1 399 000  
  
 11960 AV. DU BEAU-BOIS

VENDU!  
  
 11770 BOUL. L'ACADIE

VENDU!  
  
 4185 BOUL. GOUIN O.

VENDU!  
  
 4105 RUE CLAUDE-HENRI-GRIGNON

\$ 699 000  
  
 74C RUE STE-ANNE

VENDU!  
  
 2200 ALICE-NOLIN #508

VENDU!  
  
 2670 MALBOROUGH COURT

\$ 749 000 +tps/tvq  
  
 AV. DU BEAUBOIS

EXPERTISE

EXPÉRIENCE

EXCELLENCE

CLASSÉS PARMIS LES MEILLEURS COURTIERIS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL  
 RANKED AMONGST THE HIGHEST PREFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE



SIÈGE SOCIAL: 9280 BOUL. DE L'ACADIE, MONTREAL QC H4N 3C5  
 PAVILLON: 2500 RUE DES NATIONS #102, SAINT-LAURENT, QC H4R 3J9